



A Principal Revista Europeia dos Profissionais da Piscina e Spa



Welcome the new 3.0 pool
um produto premium para clientes premium.



www.astralpoolmac.com

Na AstralPool criamos um novo conceito de controlo e manutenção para piscina: **AstralPool Mac®**. Uma verdadeira revolução no sector, que se define por ser única e exclusiva no mercado. Inovação que se traduz em harmonia perfeita, limpeza e manutenção ideais.

A **AstralPool Mac®** tem uma rede de **distribuidores exclusivos**

Açorpiscinas, Lda.

Ponta Delgada - Tel.: 296 628 698

António Ramalho, S.A.

Maia - Tel.: 229 478 860

Aquacoimbra, Lda.

Coimbra - Tel.: 239 810 770

Casa das Piscinas, Lda.

Almancil - Tel.: 289 399 084

Gotazul, Lda.

Carcavelos - Tel.: 214 537 401

Hidromadeira, S.A.

Funchal - Tel.: 291 700 530

Palhágua, Lda.

Braga - Tel.: 253 678 296

Piscinas Imperial, Lda.

Caldas da Rainha - Tel.: 262 880 329

Raul Teixeira, Lda.

Barcelos - Tel.: 252 962 975

Regacentro, Lda.

Castelo Branco - Tel.: 272 328 593

Sanipires, Lda.

Ponte de Lima - Tel.: 258 943 800

Welcomelife, Lda.

Oliveira de Azeméis - Tel.: 256 887 098



NOVIDADES 2014



Piscinas StarPool

Piscinas elevadas

A solução rápida e económica



LumiPlus Design

Iluminação por LEDs

Qualidade e eficiência aliadas ao melhor design



hurricane

Robot electrónico

O Fórmula 1 dos robots electrónicos



maxi

Robot electrónico

O seu primeiro robot, 100% design



Ultra 250

Robot electrónico

O novo robot para piscinas públicas



Dual Pure

Tratamento de água

Electrólise de sal e regulação de pH



Viron

Bombas de filtração

As novas bombas de velocidade variável para piscina



Cascatas decorativas residenciais

Jogos aquáticos

Adaptáveis a qualquer tipo de piscinas



O mundo digital

De acordo com vários estudos, cada vez mais gestores de empresas consideram a internet e as redes sociais como «um verdadeiro progresso» e «uma alavanca fundamental para ajudar o desenvolvimento da sua atividade». Destacamos dois exemplos recentes: os dois vencedores do concurso iPool2012 e iPool2013 conquistaram os seus prémios devido aos vários milhares de votos que angariaram através da mobilização das suas redes sociais. O poder, a velocidade e a facilidade da utilização destas novas ferramentas permitiram que ultrapassassem todos os seus concorrentes. A community management (gestão comunitária) ou a arte de manobrar estas ferramentas digitais devem ser, na atualidade, uma prioridade para as empresas.

Com o intuito de estar sempre próximo das necessidades dos profissionais de piscinas, o EuroSpaPoolNews abriu um departamento dedicado ao vasto mundo digital.

Para mais informações, contacte-nos: contact@eurospapoolnews.com

Amigos profissionais, obrigado!

Loïc Biagini e a sua equipa



A Principal Revista Europeia dos Profissionais da Piscina e Spa

iPool2014, já começou!



1º concurso internacional de fotos de piscinas na Internet

As melhores piscinas internacionais estão em destaque no 1º concurso profissional internacional de piscinas: iPool2014. Este concurso de fotos de piscinas destina-se aos profissionais, construtores de piscinas, arquitetos, paisagistas e designers de todo o mundo.

Convidamos os profissionais a que publiquem as melhores fotografias das suas piscinas (cinco, no máximo) visitando o nosso website eurospapoolnews.com ou www.ipool2014.com. Os votos são atribuídos, essencialmente, tomando em consideração a vertente estética e a valorização da piscina. Este concurso internacional é publicado em 8 línguas, através da comunidade online do EuroSpaPoolNews. As duas melhores piscinas de cada país, ou seja, as que reúnam o maior número de votos, serão selecionadas para participar na grande final internacional. A entrega do troféu, atribuído apenas a um vencedor, será realizada na Feira de Lyon, em Novembro de 2014. Caros profissionais, agarrem nas vossas máquinas fotográficas e que ganhe a melhor piscina! **Ver pág. 12**

A EUSA que ter uma maior influência nas decisões em Bruxelas

Em 2014 e 2015, a EUSA ficou sob presidência francesa e a primeira reunião realizada em França decorreu em Paris, nos dias 12 e 13 de fevereiro de 2014.

Um enorme agradecimento a John Scott e a Chris Hayes, respetivamente presidente e secretário-geral da EUSA no biénio 2012 e 2013, pelo excelente trabalho que realizaram. Após a adesão da federação Romena à EUSA, que ocorreu em 2013, é a vez da federação Belga se tornar membro da EUSA em 2014. [...] **Segue na pág. 8**

INVICTUS, reunião geral de vendas da Fluidra

A convenção da Fluidra, sob o nome INVICTUS, decorreu em Sitges, uma estância balnear bastante conhecida situada 40 km a sul de Barcelona.

Neste evento participaram cerca de 400 gestores e técnicos comerciais oriundos de quarenta países. As intervenções que fizeram parte do programa tiveram como propósito aumentar a motivação [...] **Segue na pág. 4**



Le JUSTE LIEN N°3 Special Portugal 2014
EuroSpaPoolNews.com
is published by I.M.C.
(International Media Communication)
264, av Janvier Passero - F-06210 Mandelieu
Tel. +33 (0)951 704 185 - Fax. +33 (0)493 681 707
contact@eurospapoolnews.com
www.eurospapoolnews.com
Ltd Company with a capital of 152,449 Euros
RCS Cannes B 414 683 953 00031
APE 5814 Z- TVA FR02414683953

Publisher: Loïc Biagini
General Manager: Vanina Biagini
Managing Director: Denise Biagini
Executive Manager: Karine Astorg
Editors: Bénédicte Béguin - Ana Elisa Matos
Sales: Elena Borovsky - Michele Ravizza
Katrien Willemsse
Translation: Ana Elisa Matos
International correspondent: Eduard Lazaro (Spain)
Elena Borovsky (Portugal) - Rossana Prola (Italy)
Marie Koubova (Czech Republic)
Designed by Laura Perinotto
Printed in UE

Contents © 2014 IMC - Reproduction in whole or part of this publication without the publisher's written permission is a breach of Copyright. The publishers cannot take responsibility for subsequent changes to product specifications.

SCP LÍDER MUNDIAL

Distribuição de equipamento para piscinas, spas e saunas

www.scpeurope.pt

Piscinas
Equipamentos
Spas
Tratamento de água



SCP POOL NORTE
tel: +351 252 891 4301
fax: +351 252 891 432
comercial.norte@scpool.com
SCP POOL CENTRO
tel: +351 219 19 9 800
fax: +351 219 19 9 309
comercial.centro@scpool.com
SCP POOL SUL
tel: +351 282 475 804 / 282 413 809
fax: +351 282 414 897

INVICTUS, reunião geral de vendas da Fluidra

A convenção da Fluidra, sob o nome INVICTUS, decorreu em Sitges, uma estância balnear bastante conhecida situada 40 km a sul de Barcelona.

Neste evento participaram cerca de 400 gestores e técnicos comerciais oriundos de quarenta países.

As intervenções que fizeram parte do programa tiveram como propósito aumentar a motivação dos participantes, reforçando o seu sentido de pertença a uma empresa líder do setor, e aperfeiçoar técnicas específicas de vendas.

O programa de workshops foi bastante completo, com cerca de vinte sessões dedicadas a todas as grandes tecnologias relacionadas com as atividades do grupo.

Um amplo espaço de exposição, no qual estiveram presentes as maiores empresas do grupo e alguns dos seus fornecedores (incluindo a Renolit, Lovibond, Rosa Gres, Hunter, Rainbird e S.R. Smith), permitiu que todos os participantes melhorassem os seus conhecimentos técnicos sobre a vasta gama de produtos vendidos pelo grupo.



Durante a convenção INVICTUS estivemos reunidos com Eloi Planes, Diretor Geral da Fluidra.

Sr. Planes, qual foi o objetivo deste evento ?

Na realidade, esta reunião tinha dois objetivos. Por um lado, finalizámos em 2013 o plano de reestruturação do grupo, iniciado já há algum tempo, que, como podemos constatar, permitiu fortalecer a nossa estrutura e torná-la mais eficaz para lidar com um mercado exigente. Era necessário aumentar a motivação de todas as divisões e empresas do grupo, assim como reforçar o sentimento de pertença a uma empresa líder do setor.

Acreditamos, realmente, que a guerra de mercados se vence através do produto. Dispomos de um variado leque de produtos, que respondem a todas as necessidades do mercado, e é essencial um excelente conhecimento do mesmo. O amplo espaço de exposição e os variados workshops permitiram aos participantes melhorar os seus conhecimentos técnicos dos nossos produtos. Por fim, trabalhámos de modo a aperfeiçoar técnicas de venda.



Quais são os vossos planos de expansão internacional ?

Recentemente, fizemos várias aquisições estratégicas em regiões de países emergentes, como no Sudeste da Ásia, no Meio Oriente, nos Balcãs e na América do Sul. Estamos também a analisar com interesse vários mercados africanos.

Como é que vê o mercado europeu em 2014 ?

Aparentemente, mesmo nos países que foram mais afetados pela crise, constatamos os primeiros sinais de retoma ou, pelo menos, de uma estabilização dos volumes de venda. Acredito que, em 2014, dois fatores serão determinantes para o nosso setor. Em primeiro lugar, uma boa compreensão do mercado francês poderia criar atividades relacionadas que seriam positivas para vários outros países. Sabemos, também, que o nosso mercado está particularmente dependente das condições meteorológicas, uma boa primavera pode ter um impacto decisivo nos volumes de vendas este ano. No entanto, e infelizmente, esta é a única variável que ainda não podemos controlar.

info@fluidra.com / www.fluidra.com

A inspiração para oásis de bem-estar



A **Interbad**, feira internacional de piscinas, saunas e spas, reúne mais uma vez os profissionais deste setor oriundos dos quatro cantos do mundo. O evento decorrerá em **Estugarda - Alemanha, de 21 a 24 de outubro de 2014**. A combinação bem sucedida da feira, das conferências paralelas e do programa de acompanhamento proporciona o cenário ideal para intercâmbios técnicos, para criar redes de contatos e descobrir as últimas tendências no mercado das piscinas, sauna e bem-estar. Neste evento vão estar presentes mais de 500 expositores e cerca de 16.000 visitantes de 53 países.

A Interbad convoca o público internacional a cada dois anos. Entre os seus visitantes, esta feira irá acolher gestores de piscinas, hotéis e spas; urbanistas e arquitetos; consultores; construtores de piscinas; revendedores e construtores privados. O evento antevê expositores de qualidade e vai destacar as inovações do mercado, numa área de exposição de 35.000 metros quadrados. A ênfase será colocada nas manifestações únicas do evento: «O meu ginásio – um clube de fitness completamente automatizado», «Complexo spa – de piscinas públicas a centros de lazer com alojamento» e «Criação de atmosferas» que aborda a interação entre iluminação, água, clima e superfícies a fim de oferecer experiências espaciais exclusivas. Além disso, o abrangente programa de acompanhamento oferece um enorme número de novas opções de formação como, por exemplo, seminários do mercado de termas e banhos medicinais no International Business Day (dia do comércio internacional).

info@messe-stuttgart.de / www.interbad.de

A Card Pool propõe o Newater

A empresa francesa **Card Pool**, foi reconhecida recentemente pela sua inovação **Newater, um tratamento ecológico para a água de spas**. Dirigida por 3 sócios, Christian Chis, doutorado em materiais, Diego Penaranda, engenheiro de pesquisa na área científica, e Rémy Lapergue, gestor de empresas pertencente ao mundo das piscinas, esta dinâmica empresa francesa acrescenta um contributo importante para o avanço tecnológico do tratamento natural da água de spas. Fundada em 2010, galardoada em 2013 com um primeiro prémio, a empresa testou com sucesso o seu método em quarenta spas. Os primeiros contactos comerciais já estão em curso. Depois de França, a empresa continua a sua expansão para outros países.



Rémy Lapergue

contact@newaterspa.com / www.newaterspa.com

Oferta formativa SCP

A **SCP Academia** foi criada para trazer aos clientes SCP uma oferta formativa relevante e actual, através de uma série de **formações teórico-práticas**, que pretendem alargar os conhecimentos nas principais áreas de negócio do mercado das piscinas. De modo a chegar a todos os seus clientes mais facilmente, várias formações têm mais que uma edição, tentando cobrir o território nacional nas zonas Norte, Centro e Sul. Iniciou-se neste mês de fevereiro e conta já com formações dadas nas áreas de Coberturas e Aquecimento, bem como Robôs e Tratamento de Sal e UV. Seguem-se Tela Armada, Domótica, Tratamento Químico, Tratamento para Piscinas Públicas e Material de Rega. Através de demonstrações práticas, estas são formações que foram criadas para potenciar a partilha de conhecimento e experiência, com exemplos reais, que auxiliam de forma efetiva o cliente no seu dia-a-dia de trabalho. Cobrindo aspectos técnicos, vertente comercial, resolução de problemas e exemplos reais, trata-se de formações completas e adequadas às novas exigências do mercado. A melhor medida do sucesso registado até agora é a adesão dos clientes, que veio reafirmar a importância deste tipo de oferta formativa.



info.pt@scppool.com / www.scpeurope.pt

AO SERVIÇO DE TODOS OS PROFISSIONAIS DE PISCINAS



www.linov.pt
info@linov.pt

FABRICAÇÃO E ENTREGA EM APENAS 2 SEMANAS TODO O ANO.



LINOV Liners e Equipamentos - Parque Industrial de Sobreposta, Rua da Piscina, nº 70-A, Sobreposta - 4715-552, Braga - Portugal - Tel. +351 253 303 100 - Fax: +351 253 303 109

Jornadas técnicas e comerciais da Zodiac



A **Zodiac Pool Care Portugal** deu início no passado dia 12 de fevereiro, em Vila do Conde, às suas habituais **jornadas técnicas e comerciais**. As datas para a realização destas jornadas em Lisboa e no Algarve também já estão marcadas.

Nestes eventos, os profissionais de piscina que representam a marca ficam a conhecer os novos produtos para 2014.

Entre essas novidades destacamos a nova gama de bombas de calor Z200, Z300 e Z600, os novos aspiradores eléctricos Vortex 2 e Vortex 3.2 e o sistema de automação iAqualink, assim como produtos de tratamento da água e cloradores salinos (Ei e Tri). A apresentação comercial é seguida de uma formação técnica com os produtos em funcionamento. Esta formação possibilita o esclarecimento de todas as dúvidas directamente com os técnicos Zodiac e permite uma melhor preparação na venda, montagem, diagnóstico e assistência técnica dos produtos Zodiac.

www.zodiac-poolcare.pt

A SCP recebe o I Curso de Manutenção de Piscinas

A **SCP Pool Portugal Centro** recebeu a visita de cerca de 20 alunos do I Curso de Manutenção de Piscinas da Escola Superior de Desporto de Rio Maior. O curso técnico, **impulsionado pela APP (Associação Portuguesa de Profissionais de Piscinas, Instalações Desportivas e Lazer)** vocacionado para a área das piscinas, está na sua primeira edição e visa formar os futuros profissionais do mercado.



Os alunos puderam conhecer, a fundo, o funcionamento daquela que é uma das empresas líderes do mercado nacional, desde a sua parte operacional, até ao serviço pós-venda. Inicialmente, foram recebidos e assistiram a uma apresentação da empresa na pessoa da directora-geral Filipa Santos, posteriormente, foram apresentados aos alunos os principais produtos comercializados. Também se abordaram questões vitais como a segurança, aliada à utilização de piscinas. De seguida, efectuou-se um tour pela empresa, visitando os diversos departamentos que prontamente explicaram o seu dia-a-dia de trabalho. A SCP terminou esta visita agradecendo o interesse demonstrado e desejando o melhor sucesso a estes futuros profissionais do mercado.

info.pt@scppool.com / www.scp-europe.pt

Piscine Global 2014, evento incontornável do setor de piscinas e spas

Nesta edição de 2014, aguardada com grande expectativa, a feira **Piscina** adota um novo posicionamento, unindo sob uma única marca o conjunto dos profissionais do setor, para oferecer aos visitantes franceses e internacionais uma oferta abrangente para a construção, manutenção e renovação de piscinas e de spas, tanto privados como públicos. Os temas centrais do evento mundial incidirão sobre o processo de renovação, conferência de apoio; o desenvolvimento e animação comercial dos showrooms,

complementado pelo concurso do melhor showroom; a crescente tendência da colaboração entre o construtor de piscinas e os arquitetos paisagistas para um planeamento integral da área envolvente da piscina e o grande tema das piscinas públicas, sob a égide do salão **Aqualie**, complementado por visitas, conferências e jornadas de estudo.

Os visitantes, cada vez mais numerosos, vão beneficiar de constantes atividades de animação, com o tradicional espaço dedicado às inovações, em torno do Top100, assim como o Pool Eco Attitude e os seus reconhecimentos. O concurso internacional Pool Vision, em parceria com a Archiworld, dará a conhecer os 6 projetos selecionados durante a feira Piscina Middle East e os 6 projetos distinguidos na feira Piscina SPLASH!. A cerimónia de entrega dos prémios vai realizar-se no dia 20 de Novembro, na qual serão eleitas as piscinas mais marcantes desde uma perspectiva técnica e estética. Será criado um percurso "Export" para conduzir os visitantes internacionais até aos fornecedores da sua área de influência. O habitual almoço de presidência reunirá presidentes e representantes das associações internacionais do setor de piscinas e spas.

piscine@gl-events.com / www.piscine-expo.com

ZODIAC[®]
a better life™



Aspiradores eléctricos



Aspiradores hidráulicos



Aquecimento



Tratamento da água



Filtros e bombas

À frente da inovação.



www.zodiac-poolcare.pt



Novas instalações da SCP Norte

A SCP Norte mudou de instalações no passado mês de fevereiro, estando agora sedeados na zona de Vila Nova de Famalicão. Com um espaço criado e pensado para dar resposta às necessidades dos profissionais do sector de piscinas e bem-estar, poderá contar com a equipa de sempre como parceira de negócio. Após uma reestruturação logística e operacional, que teve como objectivo otimizar o serviço ao cliente, a SCP Norte mantém o apoio comercial que tem vindo a dar nos últimos anos através deste novo escritório. Com cerca de 100m² a loja terá um espaço dedicado ao atendimento ao cliente, com todas as vantagens associadas: um atendimento personalizado, uma equipa com know-how e o melhor aconselhamento. O espaço terá uma vertente de exposição de variados produtos das melhores marcas do mercado. Com uma equipa comercial totalmente preparada para dar resposta às necessidades dos clientes, poderá encontrar uma larga variedade de produtos e equipamentos, que certamente irão ao encontro do que procura. Contactos do escritório SCP Norte: **Rua Manuel Simões Nogueira, nº 237 - 4760-862 Vila Nova de Famalicão**
Tel. +351 252 891 430/1 - Fax: +351 252 891 432 - comercial.norte@scppool.com

comercial.norte@scppool.com / www.sceurope.pt

Tetos têxteis para piscinas comerciais e municipais

A Eurocover desenvolveu um sistema de **Teto em Membrana Têxtil** que permite reduzir consideravelmente o pé direito das piscinas. Esta solução é rápida e tem custos baixos, permitindo o máximo aproveitamento e rendimento térmico dos espaços, redução drástica dos custos com desumidificação e aquecimento. Potencia ainda o efeito isotérmico das coberturas flutuantes, e demais equipamento térmico existente, com efeitos extraordinários na redução de custos. Contacte a empresa para obter um estudo do seu caso específico.



eurocover@eurocover.pt / www.eurocover.pt

eurocover

Coberturas Isotérmicas XL
para Piscinas Públicas e Comerciais

A Eurocover apresenta a

Nova Cobertura Isotérmica de Espuma XL

para Piscinas de Grandes Dimensões e utilizações comerciais.

COMECE A POUPAR JÁ!

Esta Cobertura desenvolvida para isolar o tanque da piscina do ponto de vista térmico, permite **Poupanças Extraordinárias** nos consumos com aquecimento, água, tratamentos e manutenção das piscinas em geral.

Um equipamento obrigatório na Redução de Custos.

Total Retorno do Investimento a Partir dos 5 meses!!

Não Perca tempo. Consulte-nos já!

Eurocover, Lda

Tel.: +351 243 357 400 / Fax.: +351 243 357 486

www.eurocover.pt / comercial@eurocover.pt

Rua do Matadouro Regional, LT-12C / Zona Industrial - 2005-002 Santarém - Portugal

Inovação como credo

Olhe mais de perto, seguramente a sua piscina tem um equipamento assinado pela DEL. Pode ser o liner, a cobertura automática, a cobertura de inverno ou o enrolador. Estes são os quatro principais produtos da marca, com sede em Rennes. A palavra-chave da DEL tem sido, ao longo do tempo, a inovação. Há **40 anos**, o fundador da marca, Alain Maupas, pai do atual presidente, Marc Maupas, foi um dos precursores no fabrico de liners em França. Até então, o mercado de piscinas era muito selectivo e a oferta resumia-se a piscinas em betão revestidas com pastilha. A implantação de um processo de fabrico de liners não só aumentou a produtividade da empresa como contribuiu fortemente para a “democratização” do mercado da piscina. Fruto de uma amizade que começou entre o fundador da DEL, Alain Maupas, e um seu compatriota há muito radicado e encantado com Portugal, Jacques Carré, fundador e proprietário da empresa **Naturacqua**, Lda., há **25 anos** atrás teve início a aventura da DEL no nosso país, precisamente através da representação e divulgação dos seus produtos pela empresa de Jacques Carré. Uma parceria de sucesso que, apesar do desaparecimento prematuro do fundador da Naturacqua, prosseguirá a sua expansão pois a DEL ainda tem muito para oferecer ao sector da piscina, em França e em Portugal.



Realização: AQUA DIFFUSION PISCINES - Crédito da foto: François Deladerrière

geral@naturacqua.pt / www.naturacqua.pt

A SPLASH! Austrália esgotou a venda de espaço de exposição a 4 meses do evento

Esta importante feira da Australásia, dedicada ao mercado de piscinas e spas, já tem os espaços de exposição todos vendidos.

A SPLASH! irá decorrer a 16 e 17 de Julho de 2014, na Jupiters Gold Coast, em Queensland – Austrália.

O evento bienal atrai mais de 100 expositores e 2000 participantes da Austrália, Nova Zelândia e Sudeste da Ásia. Conta com o apoio das empresas líder do setor, tendo como patrocinador platina a AstralPool, como patrocinador ouro a Bioniser, como patrocinador prata a Eagles e, ainda, com mais de 100 expositores provenientes da Austrália, Nova Zelândia, China, América do Norte e Europa. Pela primeira vez, vai decorrer na Austrália a conferência mundial de saúde aquática - **World Aquatic Health Conference (WAHC)**, nos dias 17 e 18 de Julho, patrocinada pela Australian Innovative Systems, pela associação Swimming Pool Retail Association Australia e pela BioLab. “Onde a ciência encontra a política e a indústria” vai reunir um grupo dinâmico de especialistas de renome mundial que irão destacar os mais recentes avanços na ciência, indústria e normativas para proporcionar uma experiência aquática mais saudável e segura. Graças a esta conferência, delegados de toda a Austrália serão capazes de interagir com o governo e profissionais deste mercado. Simon Cooper, diretor da empresa organizadora, Interpoint Events, declarou: “Este ano expandimos a formação para incluir uma semana de oportunidades educacionais”. O programa de formação da SPASH!, com uma semana de duração, apresenta muitas oportunidades de aprendizagem para o setor das piscinas. Relativamente ao aumento de oportunidades de networking, o evento Andrew Simons Golf Day introduziu um novo formato que contempla a possibilidade de ganhar uma viagem de golfe a Las Vegas. Além disso, e pela primeira vez, irá decorrer o jantar de gala SPASA Australia Awards Dinner.



info@splashexpo.com.au / www.splashexpo.com.au

Na rota da qualidade e excelência

Especializada na produção de liners e coberturas para piscinas, a **LINOV** tem ao longo dos anos somado conquistas de grande relevo nos principais mercados mundiais do setor das piscinas. Com um unidade industrial dotada de equipamentos de última geração e uma equipa de profissionais altamente qualificados, a Linov dispõe na atualidade de uma das mais avançadas unidades industriais da Europa no seu setor.

Com uma filosofia que combina a qualidade dos melhores vinis mundiais (da marca RENOLIT), preços competitivos, especialização dos seus profissionais e tecnologia de ponta, a Linov foi capaz de desenvolver uma fórmula de sucesso que se revelou preponderante na implementação da marca nos mais exigentes mercados mundiais, como o francês. Com uma forte aposta centrada na experiência e conhecimento das reais necessidades dos profissionais do setor que diariamente dependem da qualidade e eficácia dos produtos adquiridos, a Linov disponibiliza um serviço que se destaca pela elevada capacidade de produção, com resposta em prazos muito curtos (2 semanas durante todo o ano), apoio técnico permanente, capacidade de produção de liners de maior complexidade, preços altamente competitivos de liners, tela armada e coberturas e, ainda, um serviço EXPRESS que permite disponibilizar um liner em apenas 48 horas.



info@linov.pt / www.linov.pt

Nova gama de bombas de calor Gardenpac

As **bombas de Calor Gardenpac**, são a mais recente aposta da SCP, que agora tem a mais completa gama do mercado em termos de aquecimento. Desta forma, a SCP oferece soluções para qualquer necessidade, com preços competitivos e produtos de qualidade superior. Toda a gama Gardenpac possui carroçaria anti-corrosão, que permite potenciar a durabilidade e longevidade do produto, são silenciosas e económicas, o que se traduz numa redução na sua factura de cerca de 20%. Com ciclo reversível e descongelamento automática, pode até duplicar a temporada de utilização da sua piscina.



info.pt@scppool.com / www.scp-europe.pt

Electrólise de sal/ regulador de pH Dual Pure

A Astralpool apresenta o seu novo equipamento de **electrólise de sal, DUAL PURE**. Além de funcionar como electrolisador, garante também a regulação proporcional do pH (pH+/pH-), com uma precisão de +/- 0.02. Não necessita de calibração da sonda. O funcionamento do regulador é realizado em intervalos de +/- 0.5. O equipamento está disponível em três modelos: Dual Pure 60, para piscinas até 60 m³; Dual Pure 100, até 100 m³ e Dual Pure 160, para um volume de água até 160 m³. Estes equipamentos incluem uma garantia de 3 anos para a célula, 2 anos para a unidade central e 6 meses para a sonda de pH. Têm incorporada protecção IPX e o cabo de alimentação de 220 Volts 50/60 Hz é ligado à bomba de filtração.



comercial@astralpool.pt / www.fluidra.pt

Nova gama de bombas de calor Z300

Bombas de calor Z300 - a combinação perfeita entre a nossa tecnologia e as suas necessidades. Silenciosas, eficientes e de confiança, as bombas de calor Zodiac® garantem a temperatura desejada da água, independentemente dos caprichos do clima. Com coeficientes de desempenho excelentes, a gama Z300 é uma referência absoluta no aquecimento: tem certificado NF PAC e é fabricada com os melhores componentes - a solução que combina o silêncio e economia para aquecer a sua piscina durante todo o ano.



www.zodiac-poolcare.pt

Elevador de piscinas totalmente portátil

Nunca será de mais lembrar os amplos benefícios da hidroterapia para a saúde e bem-estar das pessoas. No entanto, para algumas, designadamente idosas e/ou deficientes motores, o acesso às águas de uma piscina é uma barreira.

Para vencer esta barreira, a **Escadafácil, Lda. disponibiliza o PAL®** - o único elevador de piscina totalmente portátil que pode ser operado pelo próprio utilizador. Este equipamento tem a vantagem exclusiva de permitir o acesso a diversas piscinas ou a vários locais de uma mesma piscina.

O elevador possui comando à prova de água e bateria recarregável de 24V, dispensando fios ou ligações. Graças à rotação do braço do PAL a 240°, a transferência do utilizador é realizada em total segurança porque não necessita de ser realizada na borda da piscina. Este equipamento não carece de pressão de água nem de profundidade mínima.

A empresa tem também outras soluções para os mais diversos tipos de problemas que afetam as pessoas, em particular idosos e/ou deficientes motores, permitindo-lhes o acesso a todos os espaços arquitetónicos e subsequente melhoria da qualidade de vida.



info@escadafacil.pt / www.escadafacil.pt

Nova bomba para piscinas TriStar VST com temporizador

Aproveitando o sucesso do lançamento da sua linha de bombas de velocidade variável, a Hayward melhora as características da sua TriStar VS.

Especialmente concebida para as grandes piscinas em construção ou renovação, a **bomba TriStar® VST** proporciona economia de energia e desempenho.

Na verdade, o motor síncrono de ímã permanente com comutação electrónica AC oferece excelente desempenho e é mais resistente ao desgaste. Silenciosa, funciona mais lentamente durante a filtração proporcionando um melhor conforto acústico.

Embora mais dispendiosa, esta bomba é rapidamente amortizada (retorno em menos

de 3 anos segundo o fabricante), devido à economia de energia substancial alcançada. A Hayward também fornece para este fim uma ferramenta de cálculo on-line disponível para simular a economia realizada controlem energia elétrica e em euros, de acordo com vários parâmetros de funcionamento.

A nova versão desta bomba tem uma caixa de controlo com função temporizador e, por extensão, a função «Skimming», permitindo limpar a superfície da água automaticamente a cada 3 horas. O seu grande cesto de pré-filtro extra largo com tampa transparente irá reduzir a frequência de limpeza.

Cinco escolhas de programas diários são possíveis, com visualização no controlador digital integrado.



contact@hayward.fr / www.hayward.es

FAÇA A ESCOLHA



HAYWARD®

A MARCA QUE O ACOMPANHA NA SUA ACTIVIDADE COM:

✓ A GAMA DE EQUIPAMENTOS PARA PISCINA A MAIS COMPLETA DO MERCADO



BOMBAS



FILTROS



PROJECTORES



TRATAMENTO DA ÁGUA



EQUIPAMENTO DE LIMPEZA



BOMBAS DE CALOR

✓ FERRAMENTAS ADAPTADAS AOS PROFISSIONAIS



✓ Configurator de bombas de calor



✓ Simulador de economia de energia

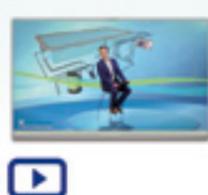


✓ Configurator de piscina

✓ UM SÍTIOS INTERNET INCONTORNÁVEL > www.hayward.es (VISITADO MAIS DE 25 000 VEZES POR MÊS)



Fichas produtos e manuais técnicos para anexar aos seus orçamentos



A nossa missão «o segredo de uma piscina eficiente» e informações para ajudar os seus clientes



Um espaço exclusivo dedicado aos profissionais

> www.hayward.es

A EUSA que ter uma maior influência nas decisões em Bruxelas (Cont. da pág. 1)

Atualmente, já são treze os países que constituem a federação europeia EUSA, que representa mais de 2500 empresas do mercado de piscinas e spas.



Lista de federações representadas

Este primeiro encontro em Paris foi a oportunidade para recapitular os trabalhos em curso no seio da EUSA. Entre esses trabalhos em curso destacamos a segunda edição dos prémios europeus, a atualização do portal de internet www.eusaswim.eu.

eu, a monitorização das normativas europeias relacionadas com piscinas e spas e os novos projetos de vigilância e de lobbying europeu sobre a regulamentação e as diretivas europeias. A BSW realizou uma apresentação sobre a utilização de redes sociais dentro de uma associação. Para mostrar o nosso compromisso a nível europeu, a próxima reunião será realizada em Bruxelas, no próximo mês de outubro.

Rumo aos prémios europeus 2014:

Em 2013, realizou-se a primeira edição dos prémios europeus, com um enorme êxito. Nove empresas foram galardoadas, representando 4 países.

Os dossiês de candidatura são apresentados exclusivamente pelas associações nacionais que fazem, assim, a divulgação das melhores criações previamente selecionadas por si. O objetivo é designar a melhor construção europeia em cada categoria. Os prémios de 2013 foram entregues durante um cocktail organizado no stand da BSW, na feira Aquanale, que teve a gentileza de acolher este evento. Um enorme agradecimento à feira Aquanale e à BSW, em especial à UTE Wanschura pelo seu empenho na organização destes prémios.

[Ler o artigo completo em eurospapoolnews.com](http://www.eurospapoolnews.com)

info@eusaswim.eu / www.eusaswim.eu



A união faz a força Porquê associar-se à APP?

DEZ RAZÕES PARA O FAZER

- § Porque é a Associação mais representativa dos Sectores da Piscina e Spa.
- § Porque supõe uma aposta pela profissionalização, novas ideias, inovação e tecnologia.
- § Porque é uma associação com mais de 100 empresas consolidadas das quais se podem obter relações frutíferas.
- § Porque a médio prazo prevê contar com mais de 200 associados em Portugal Continental e Regiões Autónomas dos Açores e da Madeira.
- § Porque é uma associação que vela pelos interesses dos seus associados através da Internet e publicações de grande circulação.
- § Porque apoia um sistema de livre iniciativa e de economia de mercado enquanto luta contra os intrusos e a falta de ética.
- § Porque beneficia do reconhecimento institucional de vários organismos da tutela como o IDP, IPQ, DGS e ISN entre outros, é membro fundador da EUSA e apoia os seus associados nas principais feiras de piscinas em Portugal.
- § Porque conta com uma Comissão Técnica de Consultadoria da APP, criada pelo voluntariado de técnicos que nos transmitem conhecimentos profissionais em benefício do Sector.
- § Porque para a tomada de decisões é necessário ter em conta as mudanças sociais, económicas e políticas.
- § Porque uma empresa isoladamente não funciona, mas frutifica dentro do contexto empresarial em que está inserida.



- SOLICITE INFORMAÇÃO PARA SE ASSOCIAR -

Av. Brasil, 1 • 6.º • 1749-008 LISBOA • Tel.: 217 923 700
E-mail: apppiscinas@gmail.com Web: www.apppages.com

Gama alargada de produtos ACTI

A mais recente aposta da SCP, a nível de produtos, centra-se na sua **gama alargada de produtos químicos para tratamento da água**. Com a marca ACTI, a SCP espera atrair novos clientes, que valorizam a qualidade do produto.

A gama será ampliada com produtos para desinfecção anti-algas, para limpeza e invernação, para regulação do equilíbrio da água e HP Premium. Deste modo, terá acesso a todo o tipo de produtos específicos e indicados para resolver todos os problemas da água.

Além da desinfecção com cloro, bromo, oxigénio activo, passando pela floculação, correctores de pH, algicidas e Invernação, a gama ACTI apresenta ainda outros complementos para a limpeza, como é o caso dos anti-calcário, limpeza de filtro, limpeza de linha de água, anti-espuma, entre outros.

A ACTI disponibiliza produtos vocacionados para a piscina e também para spas, oferecendo soluções que não só melhoram o aspecto e qualidade da água, como asseguram a sanitização da mesma. Adicionalmente, apresenta também uma linha de produtos em kit, pensada para uma limpeza completa e efectiva.



info.pt@scppool.com / www.scpeurope.pt / www.acti-chemical.com

Três novos modelos de eletrólise de sal

Depois do sucesso da linha de ionização com 3 modelos pré-dimensionados para piscinas de 50, 100 e 200 m³, a Hidros swim lançou em Janeiro de 2014 **três novos modelos de eletrólise de sal**. A juntar ao sistema HS80 já com dois anos no mercado, surgem agora os modelos de eletrólise de sal HS50, HS120 e HS150. Por outro lado, a empresa continua a apostar muito forte nos mercados da exportação, conseguindo vender regularmente os sistemas fabricados em Portugal, para os mercados da Europa, América do Sul e África. Também constitui um fato inovador a entrada no mercado de França com uma encomenda muito significativa de células de sal fabricadas no nosso país e vendidas a um grande fabricante Europeu de equipamentos de eletrólise. Para 2014, para além das novidades na linha de produtos, a Hidros swim fez uma revisão do preço dos seus equipamentos, adaptando as suas tabelas de preços aos valores atuais praticados no mercado português.



info@hidrion.pt / www.hidrion.pt

Gama de projetores LED, para uma iluminação poderosa e duradoura

A Hayward apresenta **uma ampla gama de projetores de LED** que podem ser instalados em piscinas de todas as formas, garantindo uma iluminação eficiente da piscina para reduzir o consumo energético e para

um aumento da vida útil. Face à crescente procura de projetores LED, o fabricante ampliou as suas gamas de projetores de cores **ColorLogic II** e projetores brancos **CrystaLogic** com lâmpadas de tamanho reduzido. Estes mini leds são especialmente adaptados para iluminar locais específicos, tais como escadas, degraus, cascatas e jogos de água das piscinas. Com 7 programas de transição de cores (arco-íris rápido, arco-íris lento, transição de cor lenta, techno parade, variação de azul, sequência aleatória e cores aleatórias) e 11 cores (branco, azul escuro, azul oceano, ciano, violeta, magenta, rosa, vermelho, laranja, verde esmeralda e verde água), é possível passar de uma iluminação clássica em branco a ambientes únicos e festivos, de modo a conseguir efeitos de cores variadas. Estes mini leds podem ser sincronizados com outros projetores propostos pelo fabricante. Podem ser facilmente instalados num tubo de evacuação ou descarga.



contact@hayward.fr / www.hayward.es



PAVIMENTOS E BORDADURAS EM PEDRA NATURAL RECONSTITUÍDA



FABISTONE - Parque Industrial de Sobreposta, Rua da Piscina, nº 70 - Sobreposta - 4715-553 Braga - Portugal - Tel.: +351 253 603 600 Fax: +351 253 603 609



O novo aspirador eléctrico Zodiac® Vortex™ 2

Os aspiradores eléctricos da gama Vortex™ para limpeza automática de piscina são emblemáticos da tecnologia Zodiac®. O lançamento do novo Vortex™ 2 veio ampliar esta gama, oferecendo um robot mais acessível e igualmente eficaz.

A gama Vortex™ é uma verdadeira revolução nos robots de piscina, graças à sua Tecnologia patenteada Vortex™ que permite uma aspiração ciclónica potente e constante, sem perdas de aspiração.

O Vortex™ 2 faz a limpeza completa da sua piscina - fundo, paredes e linha de água - e permite uma manutenção rápida e higiénica do filtro, sem contacto com os resíduos.

www.zodiac-poolcare.pt

Novidade para tratamento de spas

Após três anos de pesquisas e dois anos de validação em larga escala, o **produto inovador NEWATER** já está concluído. Este sistema foi testado, com êxito, em quarenta spas piloto e os primeiros contratos comerciais já estão em curso. O Newater permite evitar todos os produtos químicos tradicionais e possui uma grande fiabilidade devido ao seu funcionamento mecânico.



Na base do produto encontramos as cerâmicas activadas CARDPOOL, com superfícies que se tornam germicidas através da nanotecnologia CARDPOOL, patenteada internacionalmente. A superfície das cerâmicas, modificadas para que se tornem germicidas, apresentam zonas descarregadas eletronicamente e destroem a maior parte dos microrganismos com os quais entrem em contacto direto. Nalguns casos, com uma taxa de eficácia que ultrapassa os 99,9999%.

Esta descarga eletrónica da superfície é conseguida através da presença de duas nanocamadas de óxidos e de sais que, em determinadas proporções e disposições espaciais, podem influenciar-se entre si da seguinte forma: a primeira camada é denominada «suporte recetor» e atrai eletrões a partir da camada de descarga, denominada «superfície ativa». Esta encontra-se, assim, privada de eletrões e para restabelecer o equilíbrio pode atrair os eletrões dos microrganismos com os quais entre em contacto direto. Esta descarga reativa o efeito de atração dos eletrões da camada superior, garantindo assim a ativação permanente da superfície com a mesma taxa de eficiência. O resultado é simples: obtemos, sem recurso a produtos químicos, uma água saudável, inodora e que não provoca reações alérgicas, já que o processo funciona perfeitamente com um pH entre 5.5 e 6.0, que corresponde ao pH natural da pele (entre 5.5 e 7.0).

contact@newaterspa.com / www.newaterspa.com

Novidades Fabistone em pavimentos e bordaduras



Em 2014, a Fabistone empresa especializada no fabrico e comercialização de pavimentos em pedra natural reconstituída, apresenta importantes novidades para as suas distintas gamas de pavimentos, bordaduras e muros. Mantendo todas as características relativamente ao design, conforto e durabilidade, o conjunto de novidades apresentadas teve especial atenção em satisfazer algumas

necessidades dos profissionais que trabalham com as gamas Fabistone. Com novas alternativas na espessura dos pavimentos, passa a existir uma maior facilidade no manuseamento e instalação das placas, ao mesmo tempo que se obtém importantes economias nos custos associados ao transporte. Da mesma forma, o lançamento do **novo pavimento - VELLUTO**, com uma agradável sensação ao toque, e o novo formato de placas de 1.00m x 1.00m (GRANITUS e SECULAR) chegam como uma agradável surpresa para arquitetos e designers. A continuidade no apoio aos profissionais do setor, trazem em 2014 uma importante novidade.

A par da apresentação do novo website - www.fabistone.com - a Fabistone lança uma biblioteca em 2D e 3D, com as respetivas texturas, de todos os modelos da sua gama. Uma ferramenta imprescindível para os gabinetes de projeto em todo o mundo.

info@fabistone.com / www.fabistone.com

Gama VIRON, as bombas com classificação de 8 estrelas na classe Energy Rating

A AstralPool apresenta a gama Viron, as novas bombas de velocidade variável ultra silenciosas para piscinas. Adaptam-se a qualquer tipo de piscina residencial e equipamento de filtração. Esta bomba foi concebida para garantir um funcionamento simples, económico e durável mesmo em condições de utilização extrema, sendo fabricada em materiais de elevada qualidade e altamente resistentes. O ecrã de LCD mostra com clareza as RPM do motor e permite ajustar tempos de início, débito e velocidade de funcionamento. Possui um temporizador que permite a sua programação, até quatro vezes por dia, com distintas velocidades. A bomba está programada de fábrica com 3 velocidades, que podem ser seleccionadas apenas com a ajuda de um interruptor. A velocidade da bomba pode ser ajustada para otimizar o caudal de água e para se adaptar à forma da piscina, ao tipo de aspirador de limpeza, ao tamanho e à localização da mesma, o que a torna uma das bombas mais flexíveis e fáceis de utilizar do mercado.



comercial@astralpool.pt / www.fluidra.pt

Coberturas e enroladores automáticos para piscinas comerciais e municipais

A Eurocover aumentou a sua oferta na gama de coberturas isotérmicas com a **nova cobertura isotérmica de espuma e respetivo enrolador automático** para piscinas de grandes dimensões e utilizações comerciais. Este equipamento permite uma elevada poupança nos consumos com aquecimento, água e manutenção das piscinas. O retorno do investimento é conseguido a partir dos 5 meses. Este equipamento é fundamental no esforço de poupança e redução de custos.



eurocover@eurocover.pt / www.eurocover.pt

SCP®

www.scp-europe.pt

LÍDER MUNDIAL DISTRIBUIÇÃO DE EQUIPAMENTOS E MATERIAL PARA PISCINAS, SPAS E SAUNAS

PISCINA - EQUIPAMENTO - TRATAMENTO DE ÁGUA - BEM-ESTAR

CONHEÇA A NOSSA GAMA ALARGADA DE TRATAMENTO QUÍMICO

SCP POOL NORTE
tel. +351 252 891 430/1
fax +351 252 891 432
comercial.norte@scppool.com

SCP POOL CENTRO
tel. +351 219 19 9 500
fax +351 219 19 9 509
comercial.centro@scppool.com

SCP POOL SUL
tel. +351 282 475 804 / 282 413 659
fax +351 282 414 897
comercial.sul@scppool.com

Inovações para as piscinas SOLEO

Em 2014, a RP Industries disponibilizou para o mercado importantes novidades que permitem que o sistema construtivo de piscinas SOLEO apresente maior facilidade de instalação, maior durabilidade e maior economia.

Nova gama de estrutura em aço RP Industries: Testadas por laboratório independente (LNEG – LMR), as novas estruturas STEELPRIME, SPECTRON e PRIMASTEEL comprovaram ser o mais resistente dos aços utilizados na construção de piscinas. Os painéis para a piscina SOLEO da RP Industries foram submetidos a rigorosos testes segundo as exigentes normas ISO 3497, EN ISO 2808, EN ISO 9227 e EN ISO 4628. Os testes realizados em laboratório permitiram determinar a massa por unidade de superfície, a espessura média do painel, a espessura do revestimento orgânico e o comportamento em atmosfera artificial de nevoeiro salino neutro.



Steelprime

Caleira suporte bordadura: Esta verdadeira inovação tecnológica já começou a fazer as delícias dos profissionais de piscinas em todo o mundo. Este sistema de apoio da bordadura é um exclusivo da RP Industries. De forma extremamente simples a caleira assenta no suporte standard e em seguida é só preencher com betão. Este sistema de apoio da bordadura é simples, rápido e eficaz.

Sistema de upgrade: O sistema de upgrades foi desenvolvido com base num conceito modular. Em conjunto com os painéis standard, permitem obter diferentes alturas da parede da piscina. A sua utilização potencia a rapidez da instalação, assim como, elevada precisão no nivelamento dos painéis.

Sistema de fixação do painel: Desenvolvido para oferecer uma instalação que permita elevada rapidez, o novo sistema de fixação SOLEO oferece à estrutura uma resistência incomparável. A simplicidade de instalação resume-se à fixação dos painéis e das escoras à base em betão com recurso a um sistema de varão roscado com bucha química.

Painel Flex: Disponível em diferentes alturas (0.50m, 1.10m, 1.40m) e com sistema de upgrade disponível, os painéis SOLEO FLEX são uma importante mais valia na instalação, transporte e armazenamento da piscina SOLEO. Esta novidade RP Industries permite total liberdade na conceção de piscinas composta por linhas curvas.

info@rppiscinas.pt / www.rppiscinas.pt

Bomba de calor EasyTemp para piscinas de tamanho pequeno e médio



A Hayward lançou a **EasyTemp, uma nova bomba de calor** especialmente desenhada para piscinas de tamanho pequeno e médio, oferecendo compatibilidade com todos os tipos de tratamento de água. De facto, o permutador de calor em PVC e titânio, com um sistema de dupla passagem, permite uma melhor transferência de calor. É tão resistente à exposição prolongada de cloro como ao sal, indispensável aos eletrólizadores. Reversível, tanto pode aquecer como arrefecer a água da piscina. Com controlo de descongelação eletrónico pode funcionar com temperaturas até -2º. O seu reduzido nível sonoro, graças a um compressor ultra silencioso, elimina o ruído o que proporciona uma utilização da piscina com toda a tranquilidade. O painel de comando eletrónico simplifica o seu funcionamento e permite visualizar e ajustar com facilidade os parâmetros de funcionamento da bomba de calor. A ligação elétrica também se realiza de forma simples, utilizando uma caixa externa. A bomba de calor possui um dreno de escoamento da condensação e uma capa de proteção para invernização. Esta bomba foi concebida de modo a permitir uma instalação, utilização e manutenção fácil.

contact@hayward.fr / www.hayward.es

Gama de robots ULTRA para piscinas públicas

A AstralPool apresenta a gama **ULTRA, robots de limpeza para piscinas públicas até 50 m**. Asseguram um máximo desempenho, para as utilizações mais exigentes, com um esforço mínimo. Incorporam tecnologia avançada e componentes ultra-resistentes. Têm disponíveis vários programas, adaptando os ciclos de limpeza e a velocidade de funcionamento ao comprimento da piscina ou ao tipo de revestimento. Os motores de aspiração e tracção são independentes e sem escovas, equipados com um sistema de tracção de última geração para uma manutenção reduzida. Incluem outras vantagens como o Led indicador de filtros cheios, a fonte de alimentação com interface intuitivo ou a possibilidade de atrasar os inícios de ciclo, proporcionando ainda mais facilidade na sua utilização. A gama inclui os modelos ULTRA 250, para piscinas públicas até 25 metros de comprimento e o ULTRAMAX GIRO, para piscinas semiolímpicas de 25 metros e olímpicas de 50 metros. Este último possui também um giroscópio que



permite explorar a totalidade da superfície do fundo da piscina, para uma limpeza optima. Estes robots de limpeza incluem ainda carro de transporte e comando à distância.

comercial@astralpool.pt / www.fluidra.pt

Cobertura isotérmica Eurocover Bolha Dupla

A **nova cobertura isotérmica Eurocover Bolha Dupla**, vem conferir às coberturas desta gama, uma maior durabilidade, resistência e um novo nível de qualidade. Foi cientificamente desenvolvida para resistir com maior eficiência aos ataques dos químicos e dos raios UV durante mais tempo do que as tradicionais coberturas de bolhas. Permite o aumento de cerca de 25% do tempo de vida útil.



eurocover@eurocover.pt / www.eurocover.pt

Desumidificador DH

O **desumidificador DH** é a mais recente solução de desumidificação da SCP e promete ser um bom investimento, com um preço muito competitivo.

Económico e silencioso, tem descongelação automática, bem como carroçaria anti-corrosão, podendo inclusivamente funcionar a temperaturas até -7ºC.

Com um coeficiente de performance superior, este desumidificador é altamente eficiente, acrescentando valor ao investimento realizado na sua piscina e uma factura energética amplamente diminuída.

Apresentando um design de origem inteligente, garante um ótimo desempenho na troca de calor, prometendo uma compatibilidade com vários tipos de tratamento da água.



info.pt@scppool.com / www.scpeurope.pt

Key to markets Messe Stuttgart

interbad

MESSE STUTTGART II 21 – 24 OCTOBER 2014

inspiring elements

www.interbad.de

VISIONS FOR WATER WORLDS.

Be inspired! Whether you are a planner, pool operator or hotelier – Experience with all the senses the latest bath, sauna, pool and spa trends for your target groups. We'll see you at interbad!

XING www.xing.com/net/interbad [www.twitter.com/interbad](https://twitter.com/interbad)

Saunas Classic e Blok

A Portcrl, fabricante português de produtos de hidroterapia, apresenta as suas **saunas Classic e Blok**. As Saunas Classic, produzidas integralmente pela Portcrl, são a oportunidade de desfrutar de uma terapia de relaxamento milenar pela melhor relação preço e qualidade. Esta sauna é construída em pinho nórdico e abachi e possui porta de vidro, luz branca e calorífero com comando integrado. A Sauna Blok é a mais recente Sauna Design Portcrl. Construída utilizando uma seleção de madeiras de cedro, a Blok é o expoente máximo de estética e qualidade. Possui calorífero com comando integrado, frente em vidro e um conjunto de acessórios. Esta sauna é o melhor espaço para o seu relaxamento.



info@portcrl.com / www.portcrl.com

Cobertura automática Deepso

A **cobertura Deepso da Abridblue**, marca líder europeia, é a mais recente novidade em termos de coberturas. Automática e totalmente integrada no ambiente da sua piscina, é uma opção completa para quem quer todos os benefícios de segurança, sem comprometer o aspecto exterior da zona de banhos. A estrutura é completamente integrada e invisível, permitindo uma abertura fácil e sem esforço. Está elaborada de acordo com a norma NF P 90-308, que atesta a sua qualidade e conformidade com as regras de segurança europeias. É uma solução económica, que lhe permite um maior equilíbrio térmico, para uma maior utilização da sua piscina, com um menor custo associado.



info.pt@scppool.com / www.scpEurope.pt

e@sport, o futuro da gestão desportiva



Em meados de 2013, a CEDIS lançou uma **nova aplicação** que traz uma nova dinâmica e funcionalidades inovadoras ao mercado de gestão desportiva nacional. O **“Software-as-a Service”** é um modelo de fornecimento de software on-line em que os clientes utilizam programas através da internet. O SaaS obriga ao pagamento de uma subscrição para poder ter acesso aos serviços prestados diretamente num “browser” através da nuvem (cloud), uma lógica contrária àquela que tem imperado. O e@port é uma aplicação totalmente web que pode ser usada em qualquer parte, através do seu tablet ou smartphone pode estar ligado à sua instalação. Entre as principais inovações destacamos: o sistema de fidelização (atribuição de pontos ao sócio) que posteriormente pode converter-se em prémios e/ou descontos; o sistema de

Prospects – potenciais clientes - inovador (divisão de Cold Prospects, Warm Prospects e Hot Prospects) e a integração com o Facebook.

A integração com o Facebook permite que o sócio possa visualizar o mapa de projectos da instalação desportiva, aceder à rede de sócios com visualização de membros agregados ao sócio gestor com indicação de % de desconto e solicitar contacto por parte da instalação desportiva.

Esta aplicação representa, seguramente, o futuro do software de gestão desportiva para o século XXI.

comercial@cedis.pt / www.cedis.pt



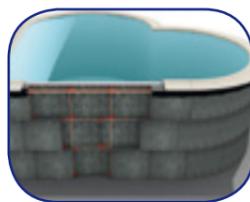
LINOV: Renolit’s alkorplan e general tower canadas rt 3000 infinity

Especializada no fabrico de liners e coberturas, assim como em soluções globais para piscinas, a LINOV faz parte do grupo RPI. Tem uma unidade de produção moderna com 1800 m², em Portugal e utiliza as tecnologias mais avançadas no fabrico dos seus produtos. info@linov.pt / www.linov.pt



RP INDUSTRIES: A força de um grupo

Líder no Mercado português há mais de 16 anos, estamos orgulhosos das mais de 40.000 piscinas instaladas no mundo inteiro. Oferecemos soluções patenteadas inovadoras como as piscinas SOLEO (piscinas em aço SPECTRON), SUNKIT, INOBLOCK, OVERFLOW, NATURALIS e DYNAMIC PANEL POOL para as piscinas públicas. Temos uma grande capacidade de produção, com uma entrega rápida e preços competitivos. info@rppiscinas.com / www.rppiscinas.com



SOLIDPOOL: Blocos de cofragem modulares

Realizados com material de elevada qualidade, durabilidade e resistência, os blocos de cofragem modulares SolidPOOL® podem ser utilizados para a construção rápida de piscinas em betão reforçado, de qualquer tamanho e forma e com qualquer tipo de acabamento: liner, PVC reforçado ou azulejos. export@solidpool.fr / www.solidpool.fr



FABISTONE: Design e conforto são as principais qualidades dos nossos produtos

Especializada no fabrico e comercialização da pedra natural reconstituída, a FABISTONE, do grupo RPI, propõe uma vasta gama de pavimentos, bordaduras e muros que alia design e conforto. A grande capacidade de produção é assegurada por uma unidade de produção moderna com uma linha de produção totalmente automatizada. info@fabistone.com / www.fabistone.com



STARLINE POOLS & EQUIPMENT: Fabricante de coberturas de piscina Roldeck

Starline Pools & Equipment é uma empresa de renome na área do design, fabricação de piscinas de viniléster, coberturas de ripas para piscinas e equipamentos para piscinas. Tem mais de 35 anos de experiência na produção de filtros, sistemas de cobertura, incluindo coberturas em ripas de PVC e produtos para o tratamento da água. e.kusters@starline.nl / www.starlinepool.com



POOLSTONES by Sofikitis: Acessórios em pedra para piscinas

A Poolstones by Sofikitis é uma empresa transformadora de mármore de qualidade superior especializada no design, fabrico e acabamento de rebordos, grelhas de drenagem e revestimento da área adjacente para a decoração de piscinas, spas e áreas de deck. Ao longo dos anos, a Poolstones by Sofikitis evoluiu, tornando-se a maior empresa internacional da indústria de acessórios em pedra para piscinas, tendo construído uma reputação internacional como empresa fabricante inovadora, eficiente e confiável, possuindo um serviço de atenção ao cliente excelente, acessível e ágil. info@poolstones.com / www.poolstones.com

Info@poolstones.com / www.poolstones.com



T&A: Fabricante de coberturas automáticas para piscinas e spas

A Technics & Applications é uma empresa especializada na produção de coberturas automáticas para piscinas e spas. O novo local de produção em Geel, no norte da Bélgica, com uma área de 5000 m² iniciou a produção no início de Janeiro de 2013. Os nossos produtos são distribuídos exclusivamente a instaladores, sobretudo na Bélgica, Holanda, França, Inglaterra mas também no resto da Europa. info@aquatop.be / www.t-and-a.be

Info@aquatop.be / www.t-and-a.be



KRIPSOL: Divisão de piscina e bem-estar

Desde 1987, a Kripsol tem estado na vanguarda das marcas topo de qualidade do setor de piscinas e bem-estar, tanto a nível nacional como internacional. Com uma extensa gama de mais de 5.000 produtos, comercializamos tudo o necessário para piscinas: bombas, filtros, acessórios para o interior, produtos de limpeza, equipamento para a área envolvente da piscina, painéis de controlo elétrico, aquecimento e ventilação, cloração, tratamento e medição, revestimentos e acessórios em PVC. info@kripsol.com / www.kripsol.com

Info@kripsol.com / www.kripsol.com

SOLEO®
PISCINAS

UM MUNDO DE SOLUÇÕES PARA PISCINAS

O ÚNICO FABRICANTE MUNDIAL DE SOLUÇÕES GLOBAIS PARA PISCINAS

www.rppiscinas.pt | info@rppiscinas.pt

As mais belas fotografias das vossas piscinas

1º Concurso Internacional de Piscinas

Organizado pela EuroSpaPoolNews
Reservado a construtores de todos os países
Exclusivamente na Internet

iPool2014



De
31 de março
a 31 de julho
de 2014

Troféu realizado por Didier Cassini



GANHE
10 000 €*
e un iPhone

*Ganhe 1 iPhone e 1 ANO de campanha publicitária no EuroSpaPoolNews.com, PiscineSpa.com nas nossas redes sociais.

Como participar?

➤ Entre em www.iPool2014.com
ou fotografe este código QR



➤ Crie a sua conta

➤ Publique as melhores fotografia
das piscinas por si realizadas
(5 no máximo)

➤ Mobilize a sua rede de contatos
Faça circular a informação na sua empresa,
entre os seus clientes,
entre os seus parceiros...

➤ Comunique no :
Facebook, Twitter



POOLSTONES by SOFKITIS

piscinespa.com



**EURO
SPA
POOL
NEWS**
COM